



Alerta de segurança para o gás natural



This is an important notice. Translations to Portuguese and Spanish can be found on the "inserts" page of our website.

Este é um aviso importante. As traduções para português e espanhol podem ser encontradas na página "inserções" do nosso site.

Este es un aviso importante. Las traducciones al portugués y al español se pueden encontrar en la página "insertos" de nuestro sitio web.



Sabia que?

A escavação é a causa mais comum de todos os danos acidentais nas condutas de gás natural subterrâneas. Mesmo uma pá manual pode causar danos suficientes para criar uma fuga ou falha na linha.

Antes de escavar

Quer seja um profissional ou um faz-tudo, antes de escavar ou fazer uma escavação, deve ligar para o 811 para que seja marcada a posição exacta das linhas de gás natural subterrâneas próximas.

É grátis e fácil

Segurança das condutas de gás natural

O que precisa de saber

O gás natural tem um excelente historial de segurança, mas, como todas as formas de energia, deve ser manuseado corretamente. É importante que todos estejam familiarizados com as características do gás natural e estejam preparados para reagir corretamente para garantir a sua segurança e a segurança dos outros.

Como detetar uma fuga de gás

Cheiro – O gás natural é incolor e inodoro, mas é adicionado um cheiro semelhante ao de ovos podres. No entanto, nem todas as condutas são "odorizadas" e o odor pode desaparecer com o tempo.

Visão – Pode ver uma nuvem branca, névoa, nevoeiro, bolhas em águas paradas ou poeira a soprar. A vegetação que parece estar morta ou a morrer sem razão aparente pode ser outro sinal.

Som – Pode ouvir um ruído invulgar como um rugido, um assobio ou um assobio.

O que você deve fazer se suspeitar de um vazamento

Não fume nem opere interruptores elétricos. Fazer isso pode produzir uma faísca, inflamar o gás e causar uma explosão.

Mude para um ambiente seguro.

Ligue para nosso número de emergência em 1-800-936-7000 ou ligue para 911. Forneça a localização exata e informe-nos se houver alguma atividade de construção ou escavação em andamento na área. Não presuma que outra pessoa irá relatar a condição.

Para mais informações, visite nosso website:
www.libertyenergyandwater.com.

Como funciona

A lei exige que ligue para o 811 antes de escavar, **avisando com 72 horas de antecedência** (exceto sábados, domingos e feriados).

O seu pedido será encaminhado para o operador de gás local e será enviado um trabalhador para marcar a localização da linha.

continua na página seguinte



Alerta de segurança para o gás natural



Uma vez feitas as marcas, preste atenção a elas e cave com cuidado. Estas marcas indicam onde se encontram as condutas de gás. É necessário escavar à mão quando se trabalha a menos de 18" de uma marca de utilidade pública. (Zonas de Segurança ou de Tolerância).

Se atingir uma linha de gás e ocorrer uma fuga, ligue imediatamente para o 1-800-936-7000 ou para o 112.

Se atingir um tubo de gás e NÃO ocorrer uma fuga, ligue para o 1-800-936-7000 para que possamos inspecionar os danos. Um corte ou arranhão pode provocar uma fuga numa data posterior.

Nunca presumir!

As linhas de gás natural passam muitas vezes ao longo das ruas públicas e podem estar perto ou dentro de propriedades privadas. Por vezes, podem estar assinaladas com marcadores de linha, mas muitas vezes não existe qualquer identificação acima do solo. Não parta do princípio de que sabe onde estão as linhas subterrâneas – se não ligar para o 811 pode pôr em risco a segurança pública, resultar em danos dispendiosos e levar a multas substanciais. Visite www.digsafe.com para obter mais informações.



O nosso compromisso com a segurança



A segurança é a principal prioridade da indústria do gás natural. Em todo o país, mais de 2 milhões de milhas de gasodutos e condutas fornecem gás natural de forma segura, fiável e eficiente todos os dias para utilização por clientes residenciais, comerciais e industriais. A indústria gasta mais de \$6 mil milhões por ano para manter o excelente registo de segurança do sistema de gás. Continuaremos a investir em programas que permitem o fornecimento seguro de gás natural e a trabalhar em estreita colaboração com a indústria e o governo numa variedade de medidas importantes, incluindo:

- **Coordenação com os centros locais One Call (ou 811)**
- **Programas de inspeção visual**
- **Técnicas de projeto e construção**
- **Manutenção, substituição e atualização de sistemas**
- **Formação da força de trabalho**
- **Práticas de segurança da indústria e supervisão governamental**
- **Marcadores de condutas e mapeamento de instalações**
- **Programas de educação pública**

Também trabalhamos com as equipas de emergência, bem como com as agências estatais e locais, para prevenir e preparar as emergências através de formação e exercícios periódicos. Os planos e procedimentos de emergência são actualizados periodicamente e disponibilizados às autoridades federais e estatais.

Recursos úteis

Informações adicionais podem ser obtidas através das seguintes organizações:

Organização Nacional Call Before You Dig
www.call811.com

Sistema Nacional de Mapeamento de Dutos
www.npms.phmsa.dot.gov

Common Ground Alliance (Aliança do Terreno Comum)
www.commongroundalliance.com

Administração da segurança de condutas e materiais perigosos
www.phmsa.dot.gov

Associação de Gás do Nordeste
www.northeastgas.org

Associação Americana de Gás
www.aga.org